

Porównanie tłumaczeń Ezechiela 2:3

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	I powiedział do mnie: Synu człowieczy! Posyłam Ja cię do synów Izraela,* do narodu buntowników,** którzy zbuntowali się przeciwko Mnie – oni i ich ojcowie – odstąpili ode Mnie*** (i trwają w tym) aż do dnia dzisiejszego, ¹⁾²⁾³⁾

¹⁾ domu Izraela G, οἶκον τοῦ Ἰσραηλ.

²⁾ do narodu buntowników, אֶל־גּוֹיִם - הַמּוֹרֵד בְּיָמַי : brak w G.

³⁾ odstąpili ode Mnie : brak w G.